

MEET

WIT MONITOR

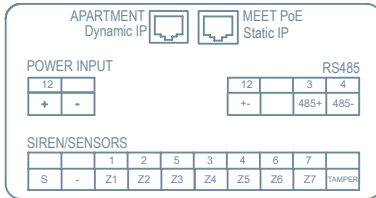
**FERMAX**

GUÍA INICIO RÁPIDA  
QUICK START GUIDE  
GUIDE DE MISE EN MARCHE RAPIDE  
SCHNELLSTARTANLEITUNG  
GUIA DE INICIAÇÃO RAPIDA  
КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ  
HIZLI BAŞLANGIÇ KILAVUZU



# GUIA RÁPIDA INSTALACIÓN DE MONITORES MEET WIT

## BORNES DE CONEXIÓN



**APARTMENT:** Conexión a la red LAN local (sólo WIT 10”).

**MEET PoE:** Conexión a la red MEET del edificio.

**+12V, -:** Entrada alimentación 12 Vcc para los casos en los que no haya LAN PoE.

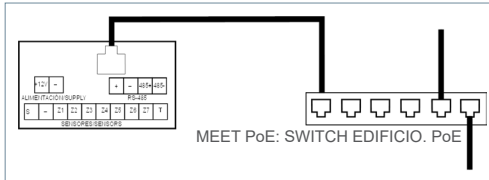
**RS485+, RS485-, 12V:** Conexión RS485 para Módulo Ref. 1616.

**S:** Salida de alarma 12Vcc 100 mA.

**(-):** Negativo común (salidas y entradas de alarma).

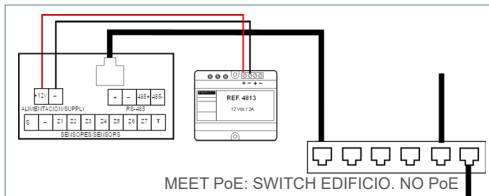
**Z1-Z7 +Tamper:** Entrada de los correspondientes sensores.

## ESQUEMAS BÁSICOS



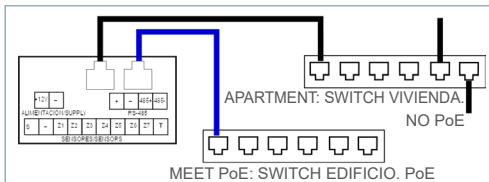
*Alimentación por PoE*

Aplica a:  
MONITOR WIT 7” Y 10”



*Alimentación por 12 Vcc*

Aplica a:  
MONITOR WIT 7” y 10”



*CONEXIÓN APARTMENT:*

Aplica a:  
MONITOR WIT 10”



El equipo que ha adquirido está identificado según Directiva 2012/19/UE sobre Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Mas info:

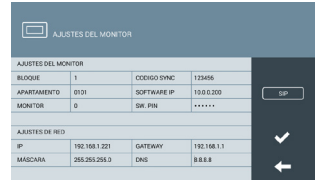
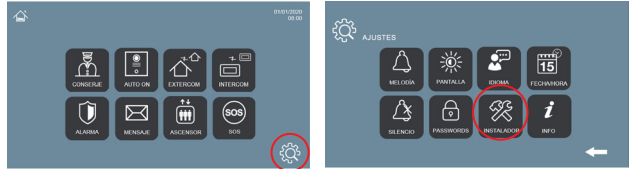




# PROGRAMACIÓN BÁSICA DESDE EL TERMINAL

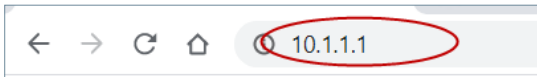
Introducir datos básicos de configuración

- Número de bloque
- Numero de apartamento
- Número de monitor (0 por defecto).
- Dirección IP
- Máscara de subred
- Puerta de enlace
- DNS



Introducir contraseña de instalador: **Contraseña por defecto 6666**

# PROGRAMACIÓN BÁSICA DESDE PC

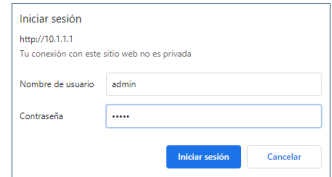


Utilizar un PC con navegador web (preferiblemente Chrome) para acceder a la configuración del monitor.

**IP por defecto: 10.1.1.1**

*NOTA: El PC a utilizar debe tener una dirección IP del mismo rango que el monitor.*

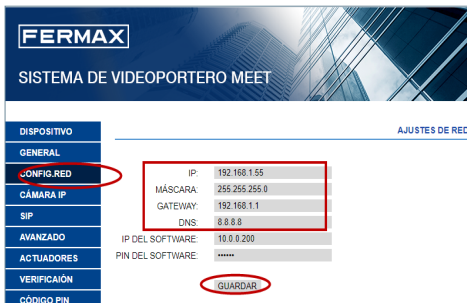
*Ejemplo: En el caso en que el monitor tenga la IP 10.1.1.1, el PC deberá tener una IP del tipo 10.X.X.X, con máscara de subred 255.0.0.0.*



Para iniciar sesión, identificarse con el nombre de usuario y contraseña.

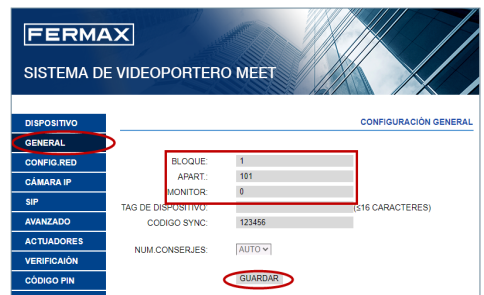
Valores por defecto:

- **Nombre de usuario:** admin
- **Contraseña:** 6666



Introducir los datos básicos de configuración de red:

- Dirección IP
- Máscara de subred
- Gateway
- DNS



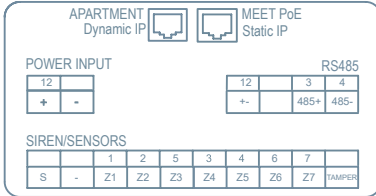
Introducir los datos básicos de instalación:

- Número de bloque
- Número de apartamento
- Número de monitor (por defecto "0")

# QUICK GUIDE

## WIT MEET MONITORS INSTALLATION

### CONNECTIONS



**APARTMENT:** Connection to the local LAN (WIT 10" only)

**MEET PoE:** Connection to the MEET network of the building

**+12V, -:** 12 Vdc power supply for the cases where no LAN PoE is available.

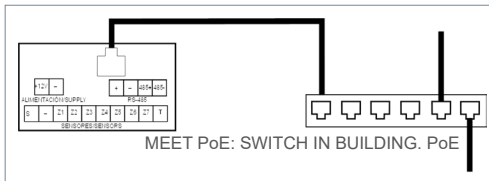
**RS485+, RS485-, 12V:** RS485 connection for Ref. 1616 Module.

**S:** 12Vdc 100 mA alarm output.

**(-):** Negative common (alarms input and output).

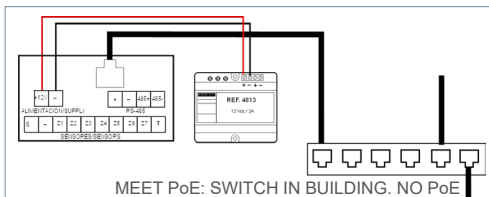
**Z1-Z8 +Tammer:** Input of the corresponding sensors.

### BASIC DIAGRAMS



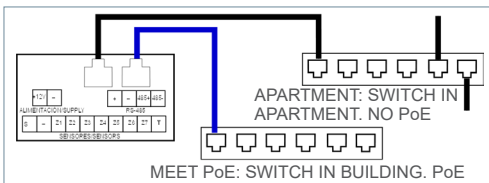
*PoE Supply*

Aply to:  
WIT 7" & 10" MONITORS



*12 Vdc supply*

Aply to:  
WIT 7" & 10" MONITORS



*APARTMENT CONNECTION*

Aply to:  
WIT 10" MONITOR



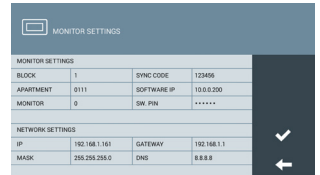
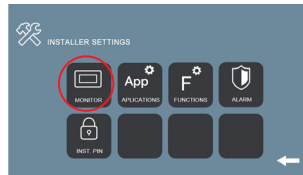
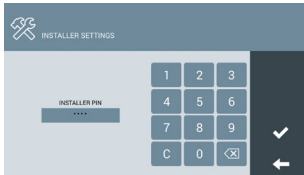
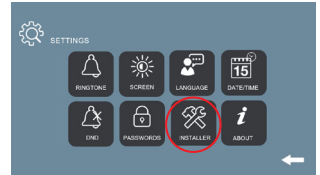
The device you have purchased is identified under Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment. More info:



## TERMINAL BASIC PROGRAMMING

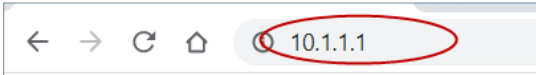
Enter the basic configuration information:

- Block number
- Apartment number
- Monitor number (default "0")
- IP address
- Subnet mask
- Gateway
- DNS



Enter installer password: **Default password 6666.**

## PC BASIC PROGRAMMING

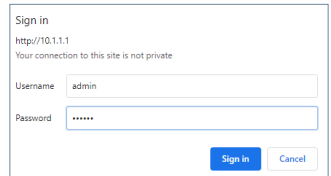


Use a PC with web browser (preferably Chrome)

**Default IP: 10.1.1.1**

*NOTE: The PC must have an IP of the same range as the IP of the monitor*

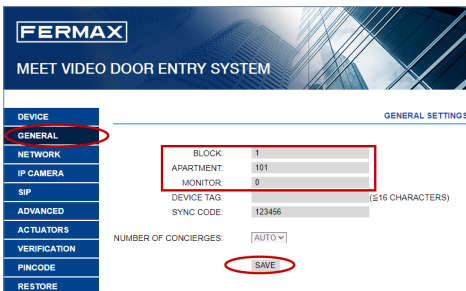
*EXAMPLE: In the case that the IP of the panel is 10.1.1.1, the IP of the PC must be of type 10.X.X.X with a subnet mask 255.0.0.0*



To login, identify yourself with the username and password.

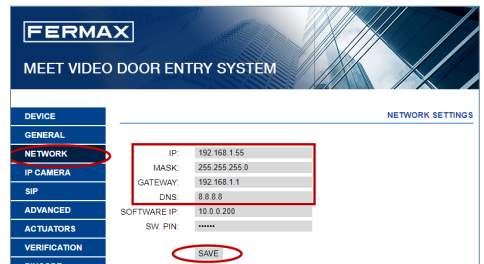
Default value:

- **Username:** admin
- **Password:** 6666



Enter the network basic information:

- IP address
- Mask
- Gateway
- DNS

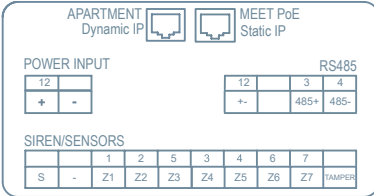


Enter the installation basic information:

- Block number
- Apartment number
- Monitor number (default "0")

# GUIDE RAPIDE INSTALLATION DE MONITEURS MEET WIT

## BORNIERIERS DE CONNEXION



**APARTMENT** : Connexion au réseau local (WIT 10» uniquement).

**MEET PoE** : Connexion au réseau MEET du bâtiment  
**+12V, -** : Entrée alimentation 12 Vdc pour les cas où LAN PoE n'est pas disponible.

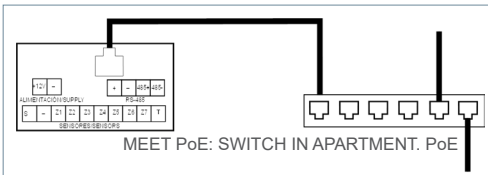
**RS485+, RS485-, 12V** : Connexion RS485 pour Module Réf. 1616.

**S** : Sortie d'alarme 12 Vdc 100 mA.

**(-)** : Négatif commun (entrées et sorties d'alarme).

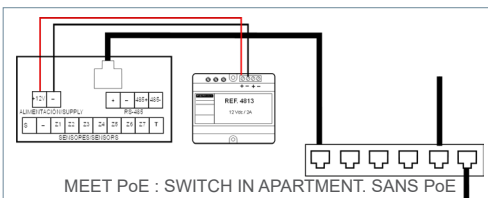
**Z1-Z7+Tammer**: Entrée des capteurs correspondants.

## SCHÉMAS DE BASE



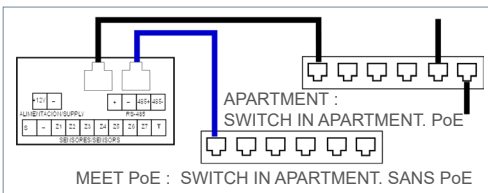
*Alimentation par PoE*

Applicable à :  
MONITEUR WIT 7" ET 10"



*Alimentation par 12 Vcc*

Applicable à :  
MONITEUR WIT 7" ET 10"



*CONNEXION APARTMENT*

Applicable à :  
MONITEUR WIT 10"



L'appareil que vous avez acheté porte un marquage conforme à la directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). En savoir plus :





# PROGRAMMATION DE BASE À PARTIR DU TERMINAL

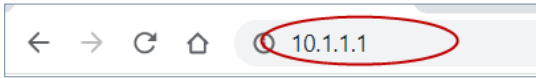
Saisir les données de configuration de base

- Numéro de bloc
- Numéro d'appartement
- Numéro de moniteur (0 par défaut).
- Adresse IP
- Masque de sous-réseau
- Passerelle
- DNS



Saisir le mot de passe de l'installateur : **Mot de passe par défaut 6666**

## PROGRAMMATION DE BASE DEPUIS LE PC

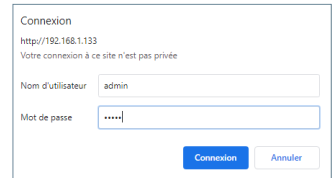


Utiliser un PC équipé d'un navigateur web (de préférence Chrome), pour accéder aux paramètres du moniteur.

**IP par défaut : 10.1.1.1**

*REMARQUE : Le PC à utiliser doit avoir une adresse IP dans la même plage que le moniteur.*

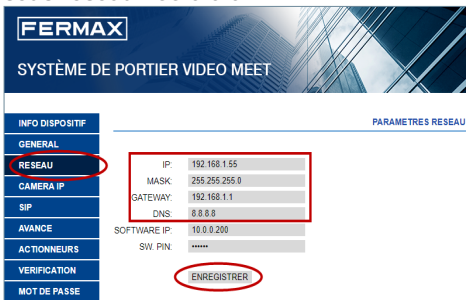
*Exemple : Si le moniteur a une IP 10.1.1.1, le PC doit avoir une IP de type 10.X.X.X, avec un masque de sous-réseau 255.0.0.0.*



Pour vous connecter, identifiez-vous avec votre nom d'utilisateur et votre mot de passe.

Valeurs par défaut :

- **Nom de l'utilisateur** : admin
- **Mot de passe** : 6666



Saisir les données de configuration de base du réseau :

- Adresse IP
- Masque de sous-réseau
- Gateway
- DNS

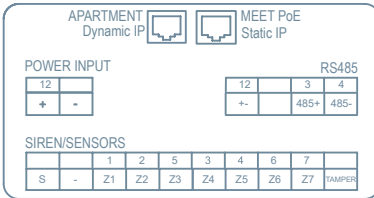


Saisir les données de base de l'installation :

- Numéro de bloc
- Numéro d'appartement
- Numéro de moniteur (par défaut «0»)

# KURZANLEITUNG MEET WIT MONITOR-INSTALLATION

## SCHRAUBKLEMMEN



**APARTMENT:** Anschluss an das lokale LAN (nur WIT 10“).

**MEET PoE:** Anschluss an das MEET-Netzwerk des Gebäudes.

**+12 V, -:** 12-Vcc-Stromeingang für Fälle, in denen kein LAN PoE verfügbar ist.

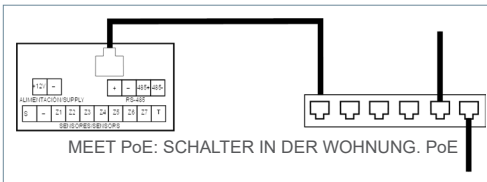
**RS485+, RS485-, 12 V:** RS485-Anschluss für Modul Ref. 1616.

**S:** Alarmausgang 12 Vcc 100 mA.

**(-):** Gemeinsame Masse (Alarめingänge und -ausgänge).

**Z1-Z7+Tamper:** Eingang der entsprechenden Sensoren.

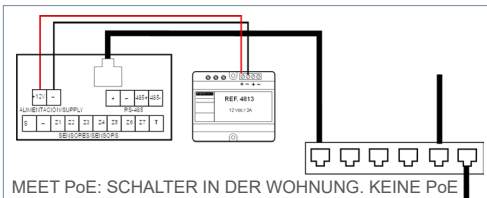
## GRUNDLEGENDE SCHALTPLÄNE



*Angetrieben durch PoE*

Gilt für:

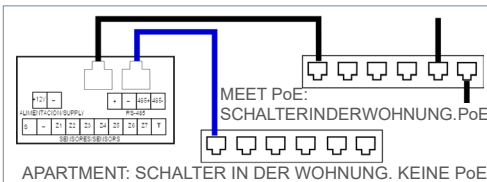
MONITOR MIT 7“ UND 10“



*Angetrieben durch 12 Vcc*

Gilt für:

WIT MONITOR 7“ und 10“



*LAN#2-VERBINDUNG*

Gilt für:

WIT MONITOR 10“



Das erworbene Gerät fällt unter die Richtlinien 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Weitere Information:



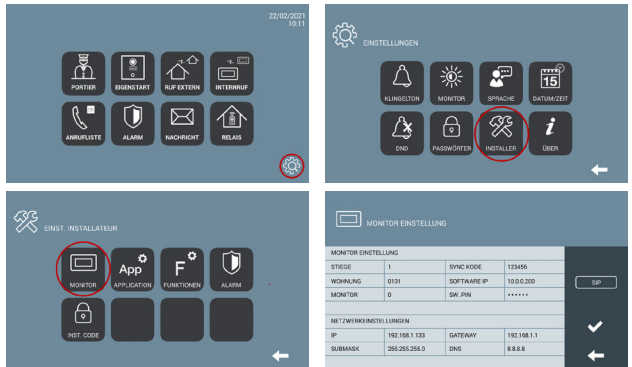




# GRUNDPROGRAMMIERUNG VOM TERMINAL AUS

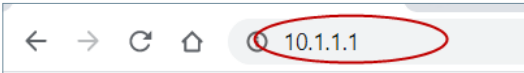
Eingabe der grundlegenden Konfigurationsdaten

- Blocknummer
- Nummer der Wohnung
- Nummer des Monitors (0 Standard).
- IP-Adresse
- Subnetzmaske
- Gateway
- DNS



Geben Sie das Passwort des Installateurs ein: **Standard-Passwort 6666**

# GRUNDPROGRAMMIERUNG VOM PC AUS



Verwenden Sie einen PC mit einem Webbrowser (vorzugsweise Chrome), um auf die Monitoreinstellungen zuzugreifen.

**Standard-IP: 10.1.1.1**

*HINWEIS: Der zu verwendende PC muss eine IP-Adresse haben mit dem gleichen Bereich wie der Monitor. Beispiel: Wenn der Monitor eine IP 10.1.1.1 hat, muss der PC eine IP vom Typ 10.X.X.X mit der Subnetzmaske 255.0.0.0 haben.*

Anmelden  
<http://192.168.1.133>  
 Die Verbindung zu dieser Webseite ist nicht sicher

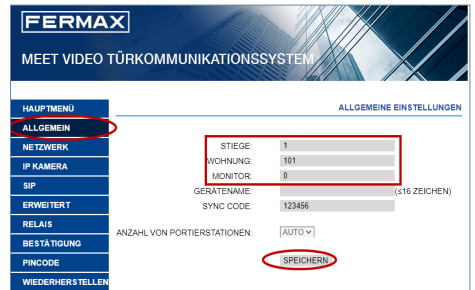
Nutzername:

Passwort:

Um sich anzumelden, identifizieren Sie sich mit Ihrem Benutzernamen und Passwort.

Standardwerte:

- **Benutzername:** admin
- **Passwort:** 6666



Die grundlegenden Konfigurationsdaten eingeben:

- IP-Adresse
- Subnetzmaske
- Gateway
- DNS

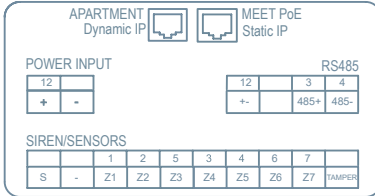
Die Basis-Installationsdaten eingeben:

- Blocknummer
- Nummer der Wohnung
- Nummer des Monitors (standardmäßig „0“)

# GUIA RÁPIDO INSTALAÇÃO DO MONITOR MEET WIT



## SCHRAUBKLEMMEN



**APARTAMENTO:** Ligação à rede LAN local (apenas WIT 10”).

**MEET PoE:** Ligação à rede MEET do edifício.

**+12V, -:** Entrada de alimentação de 12 Vdc para os casos em que não há LAN PoE.

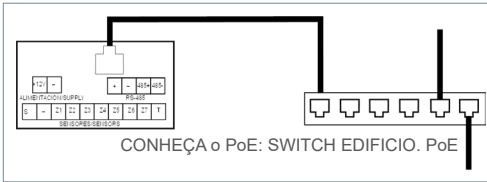
**RS485+, RS485-, 12V:** Ligação RS485 para o Módulo Ref. 1616.

**S:** Saída de alarme 12Vdc 100 mA. (-): Comum negativo (saídas e entradas de alarme).

**Z1-Z7 +Tamper::** Entrada dos sensores correspondentes.



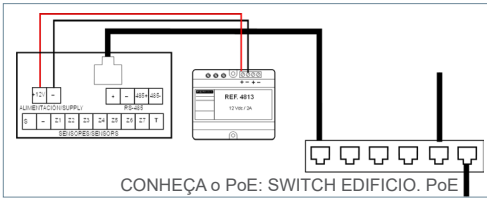
## GRUNDLEGENDE SCHALTPLÄNE



*Angetrieben durch PoE*

Gilt für:

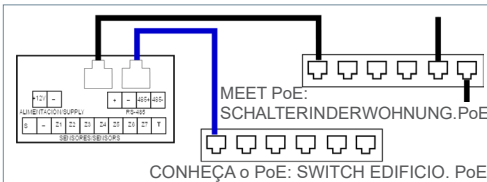
MONITOR MIT 7“ UND 10“



*Angetrieben durch 12 Vcc*

Gilt für:

WIT MONITOR 7“ und 10“



*LAN#2-VERBINDUNG*

Gilt für:

WIT MONITOR 10“



El O equipamento que adquiriu está identificado de acordo com a Diretiva 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos.

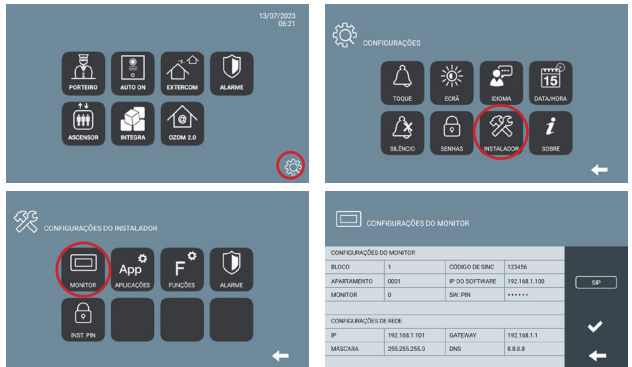




# PROGRAMAÇÃO BÁSICA A PARTIR DO TERMINAL

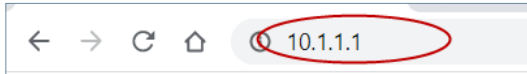
Introdução dos dados de configuração básica

- Número de bloco
- Número do flat
- Número do monitor (0 por defeito).
- Endereço IP
- Máscara de sub-rede
- Gateway
- DNS



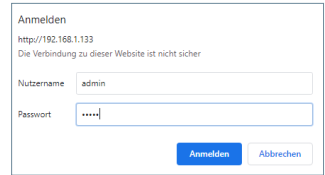
Introduza a palavra-passe do instalador: **Palavra-passe predefinida 6666**

# PROGRAMAÇÃO BÁSICA A PARTIR DO PC



Utilize um PC com um navegador Web (de preferência o Chrome) para aceder às definições do monitor. IP predefinido: **10.1.1.1**

NOTA: O PC a ser utilizado deve ter um endereço IP com o mesmo intervalo que o monitor. Exemplo: Se o monitor tiver um IP 10.1.1.1, o PC deve ter um IP do tipo 10.X.X.X com máscara de sub-rede 255.0.0.0.



Para iniciar a sessão, identifique-se com o seu nome de utilizador e a sua palavra-passe.

Valores por defeito:

- Nome de utilizador: **admin**
- Passwort: **6666**



Introduzir os dados de configuração básica:

- Endereço IP
- Máscara de sub-rede
- gateway
- DNS

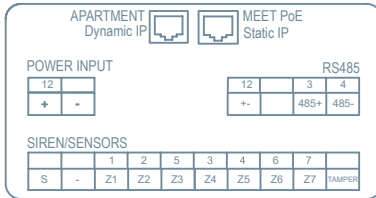


Introduzir os dados básicos da instalação:

- Número do bloco
- Número do apartamento
- Número do monitor (por defeito „0“)

# КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО УСТАНОВКА МОНИТОРОВ MEET MIO/WIT

## СОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ КЛЕММЫ



**APARTMENT:** Подключение к локальной сети (только для WIT 10»).

**MEET PoE:** Подключение к сети MEET здания.

**+12 В, -:** Вход питания 12 В пост. тока для случаев, когда LAN PoE недоступна.

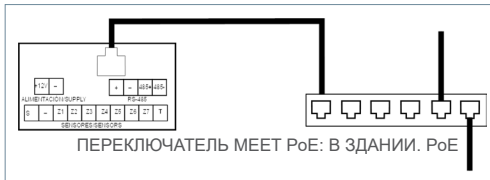
**RS485+, RS485-, 12 В:** Подключение по RS485 для модуля Арт. 1616.

**Выход:** Сигнальный выход 12 В пост. тока 100 МА.

**(-):** Отрицательный общий (сигнальные входы и выходы).

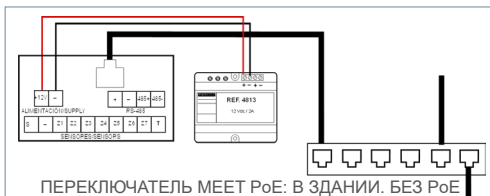
**Z1-Z8+Tammer:** Вход для соответствующих датчиков.

## ОСНОВНЫЕ СХЕМЫ



*Питание PoE (по сети Ethernet)*

Подходит для:  
МОНИТОРОВ WIT 7" и 10"



*Питание 12 В пост. тока*

Подходит для:  
МОНИТОРОВ WIT 7" и 10"



*ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЛОК. СЕТИ LAN 2*

Подходит для:  
МОНИТОРОВ WIT 10"



Приобретенное вами оборудование идентифицировано в соответствии с Директивой 2012/19/EU об отходах электрического и электронного оборудования. Дополнительная информация:

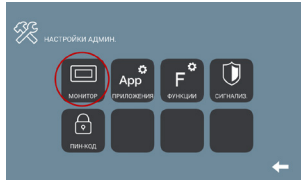
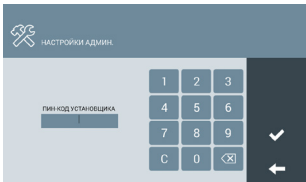
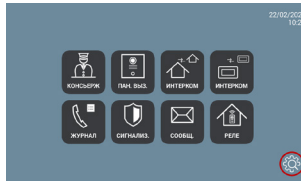




## БАЗОВОЕ ПРОГРАММИРОВАНИЕ НА ТЕРМИНАЛЕ

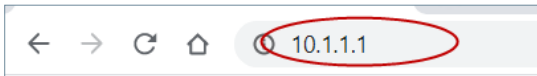
Введите основные данные для настройки:

- Номер блока
- Номер квартиры
- Номер монитора (0 по умолчанию).
- IP-адрес
- Маска подсети
- Шлюз
- DNS



Введите пароль для установки: **Пароль по умолчанию 6666**

## БАЗОВОЕ ПРОГРАММИРОВАНИЕ НА ПК

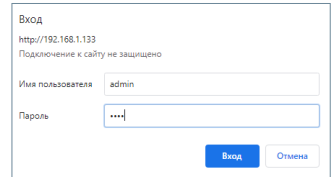


Используйте ПК с веб-браузером (предпочтительно Chrome), чтобы получить доступ к настройке монитора.

**IP-адрес по умолчанию: 10.1.1.1**

*ПРИМЕЧАНИЕ: У ПК, который будет использоваться, должен быть IP-адрес из того же диапазона, что и у монитора.*

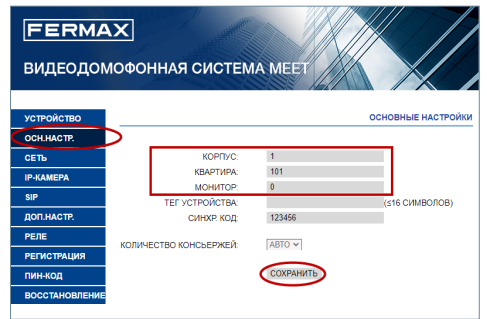
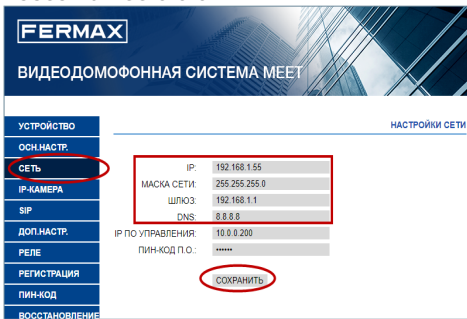
*Пример: Если IP-адрес монитора 10.1.1.1, у ПК должен быть IP-адрес типа 10.X.X.X, с маской подсети 255.0.0.0.*



Чтобы войти в систему, введите имя пользователя и пароль.

Значения по умолчанию:

- **Имя пользователя:** admin
- **Пароль:** 6666



Введите основные данные для настройки сети:

- IP-адрес
- Маска подсети
- Шлюз
- DNS

Введите основные данные для установки:

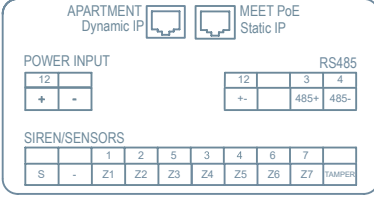
- Номер блока
- Номер квартиры
- Номер монитора ("0" по умолчанию)

# HIZLI KILAVUZ

## MIO/WIT MEET MONİTÖRLERİN KURULUMU



### BAĞLANTI TERMİNALLERİ



**DAİRE:** Yerel LAN'a bağlantı (yalnızca WIT 10").

**MEET PoE:** Bina'nın MEET ağına bağlantı.

**+12V, -:** LAN PoE'nin olmadığı durumlar için 12 Vdc güç kaynağı girişi.

**RS485+, RS485-, 12V:** Modül Ref. 1616 için RS485 bağlantısı.

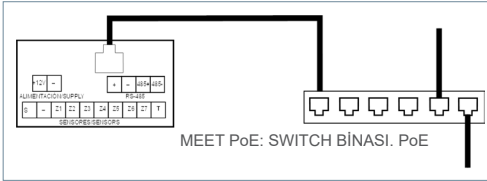
**S:** Alarm çıkışı 12Vdc 100 mA.

**(-):** Negatif ortak (alarm çıkışları ve girişleri).

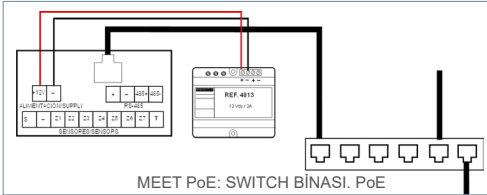
**Z1-Z7 +Tamper:** İlgili sensörlerin girişi.



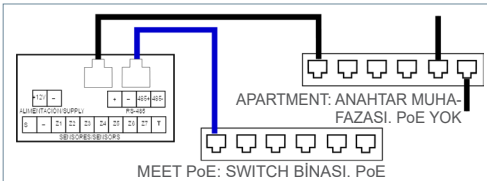
### TEMEL ŞEMALAR



*PoE üzerinden güç tedariki*  
Şunlar için geçerlidir:  
WIT 7" VE 10" MONİTÖR



*12 Vdc güç tedariki*  
Şunlar için geçerlidir:  
WIT 7" ve 10" MONİTÖR



*LAN NO2 BAĞLANTISI*  
Şunlar için geçerlidir:  
MONİTÖR WIT 10



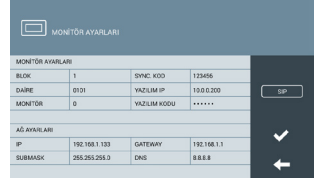
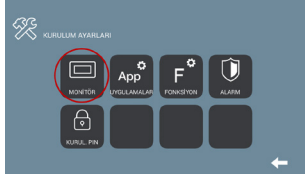
Satın aldığınız ekipman 2012/19/EU sayılı Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman Direktifine göre tanımlanmıştır.



## TERMİNALDEN TEMEL PROGRAMLAMA

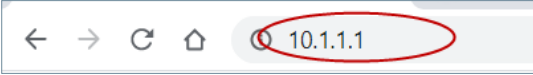
Temel konfigürasyon verilerini girin

- Blok numarası
- Daire numarası
- Monitör numarası  
(Varsayılan olarak 0).
- IP adresi
- Alt ağ maskesi
- Geçit
- DNS



Yükleyici şifresini girin: **Varsayılan şifre 6666**

## PC'DEN TEMEL PROGRAMLAMA



Monitör ayarlarına erişmek için web tarayıcısı olan bir PC kullanın (tercihen Chrome).

**Varsayılan IP: 10.1.1.1**

*NOT: Kullanılacak bilgisayarın monitörle aynı aralıkta bir IP adresine sahip olması gerekir.*

*Örnek: Monitörün IP'sinin 10.1.1.1 olması durumunda, PC'nin 255.0.0.0 alt ağ maskesi ile 10.X.X.X tipinde bir IP'si olmalıdır.*

Oturum açın  
http://192.168.1.133  
Bu siteye bağlantınız girili değil

Kullanıcı adı:

Şifre:

Giriş yapmak için kendinizi kullanıcı adı ve şifreyle tanımlayın.

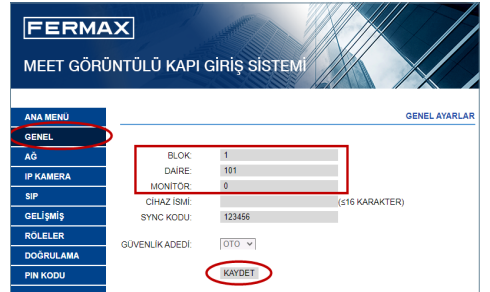
Varsayılan değerler:

- **Kullanıcı adı:** admin
- **Şifre:** 6666



Temel ağ konfigürasyon (yapılandırma) verilerini girin:

- IP adresi
- Alt ağ maskesi
- Gateway (Ağ geçidi)
- DNS



Temel kurulum verilerini girin:

- Blok numarası
- Daire numarası
- Monitör numarası (varsayılan olarak "0")

# FERMAX

Avd. Tres Cruces, 133  
46017 Valencia  
Spain

Para más información, visitar [www.fermax.com](http://www.fermax.com)

Contacto: [tec@fermax.com](mailto:tec@fermax.com)

For extended information, visit [www.fermax.com](http://www.fermax.com)

Contact: [tec@fermax.com](mailto:tec@fermax.com)

Pour de plus amples renseignements, rendez-vous sur [www.fermax.com](http://www.fermax.com)

Contact : [tec@fermax.com](mailto:tec@fermax.com)

Für weitere Information siehe [www.fermax.com](http://www.fermax.com)

Kontakt: [tec@fermax.com](mailto:tec@fermax.com)

Para informação detalhada, visite [www.fermax.com](http://www.fermax.com)

Contacto: [tec@fermax.com](mailto:tec@fermax.com) / [www.fermax.com/contact](http://www.fermax.com/contact)

дополнительной информацией обращайтесь на [www.fermax.com](http://www.fermax.com)

Контакты: [tec@fermax.com](mailto:tec@fermax.com)

Daha fazla bilgi için şu adresi ziyaret edin: [www.fermax.com](http://www.fermax.com)

İletişim: [tec@fermax.com](mailto:tec@fermax.com)